

# បញ្ជីត្រួតពិនិត្យទូទៅ COVID-19 សម្រាប់ក្រុមហ៊ុនលក់រាយ

ថ្ងៃទី 2 ខែកក្កដា ឆ្នាំ 2020

បញ្ជីត្រួតពិនិត្យនេះមានគោលបំណងជួយដល់ក្រុមហ៊ុនលក់រាយឱ្យអនុវត្តផែនការរបស់ពួកគេដើម្បីការពារការរីករាលដាលនៃជំងឺ COVID-19 នៅកន្លែងធ្វើការ និងបំពេញបន្ថែមដល់ [គោលការណ៍ណែនាំសម្រាប់ក្រុមហ៊ុនលក់រាយ](#)។ បញ្ជីត្រួតពិនិត្យនេះគឺជាសេចក្តីសង្ខេប និងមានសារៈសំខាន់សម្រាប់ផ្នែកខ្លះនៃការណែនាំ។ ធ្វើឱ្យខ្លួនអ្នកយល់កាន់តែច្បាស់ពីការណែនាំ មុនពេលប្រើបញ្ជីត្រួតពិនិត្យនេះ។



## ខ្លឹមសារនៃផែនការជាក់លាក់នៃកន្លែងការងារដែលសរសេរជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ

- បុគ្គល(នានា)ដែលទទួលខុសត្រូវក្នុងការអនុវត្តផែនការ។
- ការវាយតម្លៃហានិភ័យ និងវិធានការដែលនឹងត្រូវអនុវត្តដើម្បីទប់ស្កាត់ការរីករាលដាលនៃវីរុស។
- ការប្រើម៉ាស់ ឬរបាំងមុខ អនុលោមតាមការណែនាំរបស់ [CDPH](#) ។
- ការបណ្តុះបណ្តាល និងការប្រាស្រ័យទាក់ទងជាមួយកម្មករនិយោជិត និងតំណាងកម្មករនិយោជិតដែលមានក្នុងផែនការ។
- ដំណើរការពិនិត្យមើលអនុលោមភាព និងកត់ត្រា ព្រមទាំងកែតម្រូវចំណុចខ្វះខាត។
- ដំណើរការនៃការស៊ើបអង្កេតករណីកូវីដ សូមផ្តល់ដំណឹងដល់មន្ទីរសុខាភិបាលក្នុងមូលដ្ឋាន និងកំណត់អត្តសញ្ញាណ ក៏ដូចជា ដាក់ឱ្យដាច់ដោយឡែកពីទំនាក់ទំនងជិតស្និទ្ធនៅកន្លែងធ្វើការ និងបុគ្គលិកដែលបានឆ្លង។
- បែបបទសម្រាប់កន្លែងធ្វើការនៅពេលមានការផ្ទុះឡើងនៃជំងឺនេះ ស្របតាម [ការណែនាំរបស់ CDPH](#) ។
- ធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពផែនការជាចាំបាច់ ដើម្បីបង្ការកុំមានករណីផ្សេងៗបន្ថែម។



## ប្រធានបទផ្សេងៗសម្រាប់វគ្គបណ្តុះបណ្តាលកម្មករ

- ព័ត៌មានស្តីពីជំងឺ [COVID-19](#) ទប់ស្កាត់ការរីករាលដាល និងជាពិសេសអ្នកដែលងាយរងគ្រោះ។
- ការត្រួតពិនិត្យដោយខ្លួនឯងនៅផ្ទះ ដូចជាសីតុណ្ហភាព និង/ឬ ការត្រួតពិនិត្យរោគសញ្ញាដោយប្រើ [គោលការណ៍ណែនាំរបស់ CDC](#)។
- សារៈសំខាន់នៃការមិនមកធ្វើការ ប្រសិនបើកម្មករមានការក្អក ក្អួតក្តៅ ពិបាកដកដង្ហើម ក្អួតញាក់ ឈឺសាច់ដុំ ឈឺក្បាល ឈឺបំពង់ក បាត់បង់រសជាតិ ឬគ្លិនថ្មី តឹងច្រមុះ ឬហឺរសំបោរ ចង្អោរ ឬគ្លិន ឬប្រសិនបើពួកគេ ឬនរណាម្នាក់ដែលពួកគេបានទាក់ទងជាមួយ ត្រូវបានគេធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យថាមានជំងឺ COVID-19។
- បន្ទាប់ពីការធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យនៃ COVID-19 បុគ្គលិកអាចត្រលប់មកធ្វើការវិញបន្ទាប់ពីរយៈពេល 10 ថ្ងៃ ចាប់តាំងពីការចាប់ផ្តើមបង្ហាញរោគសញ្ញា និង 72 ម៉ោងដោយគ្មានក្អួតក្តៅ។
- នៅពេលត្រូវស្វែងរកការព្យាបាល។
- សារៈសំខាន់នៃការលាងដៃ។
- សារៈសំខាន់នៃការរក្សាចម្ងាយពីគ្នា ទាំងនៅក្នុងម៉ោងធ្វើការ និងក្រៅម៉ោងធ្វើការ។
- ការប្រើប្រាស់បានត្រឹមត្រូវនៃម៉ាសក្រណាត់ រួមទាំងព័ត៌មាននៅក្នុង [ការណែនាំរបស់ CDPH](#)។

- ព័ត៌មានស្តីពីអត្ថប្រយោជន៍នៃការឈប់សម្រាកដោយមានប្រាក់ឈ្នួល រួមមាន [ច្បាប់នៃការឆ្លើយតបទៅនឹងមេរោគកូវីដដោយយកគ្រួសារជាចម្បង](#) និងអត្ថប្រយោជន៍សំណងរបស់បុគ្គលិកក្រោម [បទបញ្ជាប្រតិបត្តិលេខ N-62-20](#) របស់អភិបាលរដ្ឋ ខណៈពេលដែលបទបញ្ជានោះចូលជាធរមាន។
- បណ្តុះបណ្តាលអ្នកម៉ៅការងាររាជ្យ កម្មការធ្វើការបណ្តុះអាសន្ន ឬជាប់កិច្ចសន្យា និងអ្នកស្ម័គ្រចិត្តនៅក្នុងគោលការណ៍ទាំងនេះ និងធានាថាពួកគេមានឧបករណ៍ការពារខ្លួន (PPE) ដែលចាំបាច់។



## វិធានការគ្រប់គ្រង និងត្រួតពិនិត្យបុគ្គល

- ការពិនិត្យរោគសញ្ញា និង/ឬការពិនិត្យសីតុណ្ហភាព។
- លើកទឹកចិត្តកម្មការនិយោជិតដែលឈឺ ឬចេញរោគសញ្ញា COVID-19 ឲ្យស្នាក់នៅផ្ទះ។
- លើកទឹកចិត្តឲ្យមានការលាងដៃញឹកញាប់ និងការប្រើប្រាស់ទឹកអនាម័យលាងដៃ។
- ផ្តល់ និងធានាថាកម្មការប្រើឧបករណ៍ការពារខ្លួន (PPE) ដែលចាំបាច់ទាំងអស់។
- ផ្តល់ស្រោមដៃដែលអាចបោះចោលបាន ដល់កម្មការជាការបន្ថែមលើការលាងដៃញឹកញាប់សម្រាប់កិច្ចការ ដូចជាការកាន់របស់របរដែលប៉ះជាញឹកញាប់ ឬធ្វើការពិនិត្យរោគសញ្ញា។
- បិទស្លាកសញ្ញានេះដើម្បីឆ្លើយតបទៅនឹងអតិថិជនឲ្យពាក់ម៉ាស់ ឬរំលងមុខ និងអនុវត្តការរក្សាគម្លាតរាងកាយ។



## ពិធីការសម្អាត និងសម្លាប់មេរោគ

- អនុវត្តការសម្អាតឱ្យបានហ្មត់ចត់នៅតំបន់ដែលមានចរាចរណ៍ខ្ពស់។
- លាងសម្អាតដោយទឹកសម្លាប់មេរោគលើផ្ទៃដែលត្រូវបានប្រើជាទូទៅឲ្យបានញឹកញាប់។
- សម្អាត និងធ្វើអនាម័យឧបករណ៍រួម ចន្លោះពេលនៃការប្រើប្រាស់នីមួយៗ។
- សម្អាតផ្ទៃដែលអាចប៉ះបាន ចន្លោះពេលនៃការប្តូរមនុស្ស ឬអ្នកប្រើប្រាស់ អាស្រ័យលើមួយណាត្រូវបានប៉ះញឹកញាប់ជាង។
- បំពាក់ច្រកចេញចូលរបស់អតិថិជន កន្លែងគិតលុយ បន្ទប់ផ្លាស់សម្លៀកបំពាក់សម្រាប់អតិថិជន នូវផលិតផលសម្រាប់ធ្វើអនាម័យឲ្យបានត្រឹមត្រូវរួមមានដូចជាទឹកអនាម័យលាងដៃ និងក្រដាសជូតអនាម័យ និងផ្តល់ទឹកអនាម័យលាងដៃផ្ទាល់ខ្លួនដល់បុគ្គលិកជួរមុខទាំងអស់ (ឧ.អ្នកគិតលុយ)។
- ធានាថា កន្លែងអនាម័យបន្តមានប្រតិបត្តិការ និងមានស្តុកគ្រប់ពេល។
- ត្រូវឲ្យមានសម្ភារៈផ្គត់ផ្គង់ដូចជា ទឹកអនាម័យលាងដៃ និងសម្ភារអនាម័យ ផ្សេងទៀត សម្រាប់ប្រើប្រាស់បានរួចជាស្រេច ដើម្បីជាការងាយស្រួលដល់បុគ្គលិក។
- ត្រូវធានាថា ប្រព័ន្ធទឹកទាំងអស់មានសុវត្ថិភាពក្នុងការប្រើប្រាស់ បន្ទាប់ពីការបិទទីតាំងរយៈពេលយូរ ដើម្បីកាត់បន្ថយហានិភ័យពីជំងឺស្លក (ជំងឺលិចិននៃ) /Legionnaires)។
- ប្រើផលិតផលដែលបានអនុម័តសម្រាប់ការប្រើប្រាស់ប្រឆាំងនឹង COVID-19 ស្តីពី [ទីភ្នាក់ងារការពារបរិស្ថាន \(EPA\)-បញ្ជី](#) ដែលបានអនុញ្ញាត និងបណ្តុះបណ្តាលកម្មការពីគ្រោះថ្នាក់គីមី ការណែនាំផលិតផល គម្រោងការខ្យល់ និងគម្រោងការ Cal/OSHA។ អនុវត្ត [វិធីសាស្ត្រសម្អាតជំងឺហ៊ីតដោយសុវត្ថិភាពរបស់ CDPH](#)។
- លៃតម្រូវ ឬកែប្រែម៉ោងបើកហាង ដើម្បីផ្តល់ពេលវេលាសម្អាត និងស្តុកឲ្យបានគ្រប់គ្រាន់ ជាមួយនឹងការរក្សាគម្លាតរាងកាយ។
- ផ្តល់ពេលវេលាដល់កម្មការនិយោជិតដើម្បីអនុវត្តអនាម័យក្នុងអំឡុងពេលប្តូរមនុស្សធ្វើការរបស់ពួកគេ។ ជួលក្រុមហ៊ុនសម្អាតរបស់ភាគីទីបី ប្រសិនបើចាំបាច់។
- ដំឡើងឧបករណ៍ដោយមិនប្រើដៃទៅប៉ះ ប្រសិនបើអាចធ្វើបាន មានដូចជា ប្រព័ន្ធទូទាត់ប្រាក់ដោយមិនចាំបាច់យកដៃប៉ះ និងម៉ាស៊ីនបញ្ចេញក្រដាសជូតដៃ។
- លើកទឹកចិត្តឱ្យប្រើកាតឥណទាន ឬកាតឥណទានដោយអតិថិជន។



- ❑ ពិចារណាការលើការធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងនូវការប្រោះខ្យល់ និងខ្យល់ចេញចូល។

## សេចក្តីណែនាំអំពីការរក្សាគម្លាតរាងកាយ

- ❑ បង្កើតកំនត់សញ្ញាច្បាស់លាស់ចំណុចទីតាំងយកអីវ៉ាន់ដោយមិនចាំបាច់ចេញពីរថយន្ត ឬរេខ្ទប់អីវ៉ាន់នៅខាងក្រៅ ដើម្បីរក្សាគម្លាតរាងកាយ។
- ❑ អនុវត្តវិធានការដើម្បីដាក់ដាច់ដោយឡែកចំពោះកម្មករនិយោជិតយ៉ាងតិចប្រាំមួយហ្វីត ដោយប្រើវិធានការដូចជាការបែងចែករបន្ទ ឬសញ្ញាដែលមើលឃើញ (ឧទាហរណ៍ សញ្ញាសម្គាល់លើកម្រាលឥដ្ឋ ស្តុកពាណ៌ ឬសញ្ញាដើម្បីចង្អុលបង្ហាញពីកន្លែងដែលកម្មករគួរឈរ)។
- ❑ កាត់បន្ថយការប៉ះពាល់រវាងអ្នកគិតលុយ និងអតិថិជនដូចជាប្រាក់បៀវត្ស Plexiglas។
- ❑ លៃសម្រួលការប្រជុំដោយផ្ទាល់ ប្រសិនបើចាំបាច់ ដើម្បីធានាបាននូវការរក្សាគម្លាត។
- ❑ ដាក់ការកំណត់ចំនួនបុគ្គលិកបន្ថែម នៅក្នុងតំបន់ដែលបិទជិត ដើម្បីធានាឱ្យបានការខ្ចាចកត់បន្ទប់យ៉ាងហោចណាស់ប្រាំមួយហ្វីត។
- ❑ ការកំណត់ម៉ោងសម្រាកបណ្តាក់គ្នា ស្របតាមបទប្បញ្ញត្តិប្រាក់ឈ្នួល និងម៉ោងពេលដើម្បីរក្សាពិធីការរក្សាគម្លាតរាងកាយ។
- ❑ កំណត់រចនាសម្ព័ន្ធឡើងវិញ រឹបបន្តឹង ឬបិទបន្ទប់សម្រាក និងបង្កើតកន្លែងទំនេរបន្ថែមសម្រាប់ការសម្រាកលំហែកាយ តាមដែលអាចធ្វើទៅបាន។
- ❑ បិទបញ្ជាបង្គោល ជម្រើសនៃការលក់ទំនិញដោយគិតលុយថ្លឹងគីឡូ និងកន្លែងអង្គុយសាធារណៈ និងបញ្ឈប់ការផ្តល់សំណាកផលិតផល។
- ❑ រៀបចំបែងចែកម៉ោងទិញទំនិញសម្រាប់មនុស្សរៀងរាល់ថ្ងៃ និងប្រជាជនងាយរងគ្រោះដទៃទៀត។
- ❑ បង្កើនជម្រើសសេវាកម្មដឹកជញ្ជូន និងទៅយក ដូចជាការបញ្ជាទិញតាមអនឡាញសម្រាប់ការចូលយកអីវ៉ាន់ដោយមិនចាំបាច់ចេញពីរថយន្ត។
- ❑ ផ្តល់ច្រកចេញ និងច្រកចូល ដែលបានកំណត់ទុក និងដាច់ដោយឡែកពីគ្នា។
- ❑ កំណត់ចំនួនអតិថិជននៅក្នុងហាងដោយផ្អែកលើទំហំនៃទីតាំង។
- ❑ ត្រៀមកម្រងជួរអតិថិជននៅខាងក្រៅ ខណៈពេលដែលនៅតែរក្សាគម្លាតពីគ្នា។
- ❑ លើកទឹកចិត្ត គន្លឹះបណ្តុះបណ្តាលបុគ្គលិកឱ្យអនុវត្តគម្លាតរាងកាយ ក្នុងពេលផ្តល់សេវាដឹកជញ្ជូន។
- ❑ បង្កើតទីតាំងមួយចំនួនសម្រាប់តែទទួល និងដឹកជញ្ជូនតែប៉ុណ្ណោះ ដើម្បីកាត់បន្ថយអន្តរកម្មខាងរាងកាយ ប្រសិនបើអាច។
- ❑ ដំឡើងសម្ភារៈជំនួយក្នុងការផ្ទេរ ដូចជាធ្នើរ និងការបិទព័ត៌មាន ដើម្បីកាត់បន្ថយការហុចអីវ៉ាន់ពីមនុស្សម្នាក់ទៅមនុស្សម្នាក់ទៀត ក្នុងកន្លែងដែលអាចធ្វើទៅបាន។ បើអាចធ្វើទៅបាន សូមប្រើវិធីហត្ថលេខាដោយមិនយកដៃប៉ះពាល់ឯកសារសម្រាប់ការដឹកជញ្ជូនទំនិញ។
- ❑ បង្កើនម៉ោងដឹកជញ្ជូនក្នុងហាងដោយផ្ទាល់ ដើម្បីចែកចាយទំនិញដឹកជញ្ជូន និងការពារការកកកុញ។

